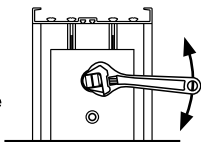


# MONTAGEANVISNING INSTALLATION INSTRUCTIONS

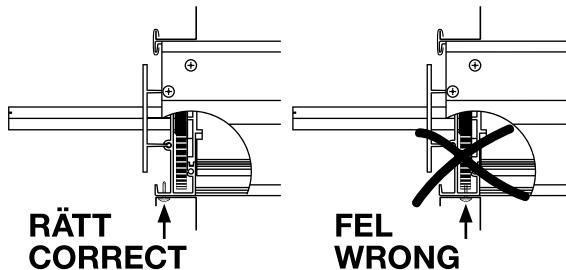
Jaluispjäll KJS är avsett för kanal- eller väggmontage. Tillåten temperatur  $-40^{\circ}\text{C}$  till  $+80^{\circ}\text{C}$ . Kontrollera före montage att spjället lätt kan manövreras mellan öppet och stängt läge och att det ej är skadat.

The KJS damper is intended for installation in duct or panels. Permissible ambient temperature range:  $-40^{\circ}\text{C}$  to  $+80^{\circ}\text{C}$ . Before installing the damper, check to make sure that it opens and closes easily and that it is not damaged.



Vid montage skall spjällbladen alltid vara i stängt läge. Anslutning mot kanal sker normalt med PG-skarv.

When installing, the damper blades should always be closed. PG slip-clamps are normally used for connecting the dampers to ducts.



I de fall spjället måste monteras med skruvförband skall det utföras enligt ovanstående skiss.

**OBS!** Felaktig infästning i ramverket kan skada kugghjul-  
len och därmed göra spjället manöverodugligt.

Spjällmotor fästs på motorhyllan. Se till att fästskruvarna har rätt längd så att de ej tränger in i ramverket och skadar kugghjulen.

If the damper has to be secured using screws, do so according to the illustration above.

**CAUTION!** Wrongful securing in damper framework may damage the gears and render the damper inoperable.

Secure the damper motor to the motor base plate. Make sure that the screws are of appropriate length so as not to penetrate the damper framework and damage the gears.